

Số: 14/NQ-HĐND

Hà nội, ngày 04 tháng 12 năm 2017

## NGHI QUYẾT

### Phê chuẩn tổng quyết toán thu, chi ngân sách thành phố Hà Nội năm 2016

### HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI KHOÁ XV, KỲ HỌP THỨ 05 (Từ ngày 04/12/2017 đến ngày 06/12/2017)

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Xét Tờ trình số 181/TTr-UBND ngày 21/11/2017 của UBND Thành phố Hà Nội về Tổng quyết toán ngân sách thành phố Hà Nội năm 2016; Báo cáo thẩm tra số 134/BC-HĐND ngày 24/11/2017 của Ban Kinh tế - Ngân sách; báo cáo giải trình tiếp thu số 349/BC-UBND ngày 03/12/2017 của UBND Thành phố; ý kiến thảo luận và kết quả biểu quyết của đại biểu HĐND Thành phố.

## QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1.** Phê chuẩn Tổng quyết toán thu, chi ngân sách thành phố Hà Nội năm 2016 như sau:

1. Tổng thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn: 179.054.036.841.978 đồng
2. Quyết toán thu, chi ngân sách địa phương:
  - a) Tổng thu ngân sách địa phương: 119.816.833.935.434 đồng
  - b) Tổng chi ngân sách địa phương: 103.043.829.623.372 đồngTrong đó: Chi chuyển nguồn ngân sách năm 2016 sang năm 2017: 34.339.389.199.732 đồng, gồm:
  - Chuyển nguồn ngân sách cấp Thành phố: 18.809.292.500.458 đồng
  - Chuyển nguồn ngân sách quận, huyện, thị xã: 15.530.096.699.274 đồng
  - c) Kết dư ngân sách địa phương: 16.773.004.312.062 đồngTrong đó, kết dư ngân sách quận, huyện, thị xã: 12.356.124.289.000 đồng
3. Quyết toán thu, chi ngân sách cấp Thành phố:
  - a) Tổng thu ngân sách cấp Thành phố: 76.439.300.183.444 đồng
  - b) Tổng chi ngân sách cấp Thành phố: 72.022.420.160.382 đồng

Trong đó:

Chi bổ sung cho ngân sách quận, huyện, thị xã: 18.346.693.587.206 đồng

Chi chuyển nguồn ngân sách sang năm 2016: 18.809.292.500.458 đồng

c) Kết dư ngân sách cấp Thành phố: 4.416.880.023.062 đồng

**Điều 2. Điều khoản thi hành:**

1. Giao UBND Thành phố:


- Thực hiện công khai quyết toán ngân sách theo quy định.
- Chỉ đạo các cơ quan chuyên môn đơn đốc, kiểm soát chặt chẽ số chi chuyển nguồn ngân sách năm 2016 sang năm 2017 của các đơn vị, đảm bảo chi đúng nhiệm vụ chi được chuyển nguồn theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước.
- Tăng cường công tác chỉ đạo, đơn đốc và nghiêm túc thực hiện các kiến nghị của cơ quan thanh tra, kiểm toán nhà nước trong lĩnh vực ngân sách, tiền và tài sản nhà nước. Kiên quyết xử lý trách nhiệm các tổ chức, cá nhân vi phạm, chậm hoàn thành việc thực hiện kiến nghị kiểm toán theo quy định. Báo cáo kết quả thực hiện cùng với Báo cáo quyết toán ngân sách nhà nước năm 2017 tại kỳ họp cuối năm 2018.

2. Giao Thường trực HĐND, các Ban HĐND Thành phố, các tổ đại biểu và đại biểu HĐND Thành phố giám sát thực hiện Nghị quyết.

3. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam thành phố Hà Nội tham gia giám sát thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân Thành phố Hà Nội khoá XV kỳ họp thứ 05 thông qua ngày 04 tháng 12 năm 2017./.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Ban công tác đại biểu của Quốc hội;
- VP Quốc hội, VP Chính phủ;
- Các Bộ: Tài chính, KH&ĐT, Tư pháp;
- Thường trực Thành uỷ;
- Đoàn đại biểu Quốc hội TPHN;
- TT HĐND, UBND TP, UBMTTQ TP;
- Các vị đại biểu HĐND TP;
- VP TU, Các Ban Đảng TU;
- VP Đoàn ĐBQH HN, VP HĐNDTP, VP UBND TP;
- Các sở, ban, ngành có liên quan;
- TT HĐND, UBND các quận, huyện, thị xã;
- Lưu: VT 



**Nguyễn Thị Bích Ngọc**